

I·R·E·D·

LUGANO
SYMPOSIUM

24/25.5.2024

Lugano

Palazzo dei Congressi

Traduzione
Übersetzung
IT · EN · DE

Formazione per
MD · OT · ID
Weiterbildung für
ZAZ · ZT · DH

IRED·Arena

Controversies from the daily practice



BENVENUTI

Dopo due edizioni di successo, torna l'**IRED Lugano Symposium**, che offre all'intero team odontoiatrico l'opportunità di condividere conoscenze e competenze in un'atmosfera rilassata. In un confronto interdisciplinare, esperti rinomati vi aggiorneranno sulle conoscenze più recenti in diversi importanti campi della medicina dentaria. Sei dentista, odontotecnico, igienista dentale? Assicurati un posto e incontra i tuoi colleghi sul bellissimo Lago di Lugano per uno scambio personale. Tutto il ricavato dal simposio verrà destinato alla ricerca e all'educazione. Siamo felici di potervi ridare il benvenuto a Lugano nel maggio 2024!

WILLKOMMEN

Nach zwei erfolgreichen Ausgaben lädt das **IRED Lugano Symposium** erneut das gesamte zahnmedizinische Team ein, in einer entspannten Atmosphäre Wissen und Erfahrung auszutauschen. Renommierte Experten werden dich im Rahmen einer interdisziplinären Auseinandersetzung über die neuesten Erkenntnisse in verschiedenen Disziplinen der Zahnmedizin updaten. Du bist Zahnarzt oder Zahnärztin, Zahntechniker oder Dentalhygienikerin? Sichere dir noch heute einen Platz und treffe spannende Leute für einen persönlichen Austausch am zauberhaften Luganer See. Alle Einnahmen des Symposiums werden für Forschung und Ausbildung verwendet. Wir freuen uns, euch im Mai 2024 in Lugano nochmals begrüßen zu dürfen!

Comitato scientifico · Wissenschaftliches Komitee



CHRISTOPH HÄMMERLE



IRENA SAILER



GIOVANNI SALVI



VENERDÌ · FREITAG · 24.5.2024

Moderatori · Moderatoren

**GIOVANNI SALVI · MASSIMO CIOCCO · RETO LAUPER · FIDEL RUGGIA · GORAN BENIC
ASSUNTA CAO-VILLANO · LORENZO REALI · MONIKA MARENDING · RICCARDO KRAUS**

09.30 Benvenuto · Begrüssung

09.45 **KEYNOTE LECTURE**

OLIVER MÜLLER

L'IA in medicina dentale ·
maledizione o benedizione?
KI in der Zahnmedizin · Fluch oder
Segen?

10.30 Pausa · Pause
Esposizione · Ausstellung

11.00 **ROUND 1**

**GRANDE DIFETTO DENTALE.
COSA FARE?
GROSSER ZAHNDEFEKT.
WAS TUN?**

GIUSEPPE ALLAIS

Pro odontoiatria conservativa
Pro konservative Zahnmedizin
VS

ALEXIS IOANNIDIS

Pro protesica fissa
Pro festsitzende Prothetik

12.45 Pranzo · Mittagessen
Esposizione · Ausstellung

14.00 **ROUND 2**

**POLPA APERTA.
COSA FARE?
OFFENE PULPA.
WAS TUN?**

THOMAS CONNERT

Pro odontoiatria conservativa
Pro konservative Zahnmedizin
VS

JULIAN LEPRINCE

Pro endodontology
Pro Endodontologie

15.30 Pausa · Pause
Esposizione · Ausstellung

16.15 **ROUND 3**

**PICCOLO DIFETTO PERI-IMPLANTARE.
COSA FARE?
KLEINER PERIIMPLANTÄRER DEFECT.
WAS TUN?**

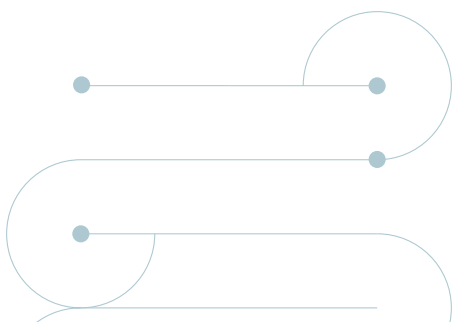
IGNAZIO SANZ MARTIN

Pro tessuto molle
Pro Weichgewebe
VS

AUSRA RAMANAUSKAITE

Pro tessuto duro
Pro Hartgewebe

17.45 Get-Together
Esposizione · Ausstellung





SABATO · SAMSTAG · 25.5.2024

09.00 **WORKSHOPS PRATICI**
PRAKTISCHE WORKSHOPS

10.30 Pausa · Pause
Esposizione · Ausstellung

11.15 **WORKSHOPS PRATICI**
PRAKTISCHE WORKSHOPS

12.45 Chiusura · Abschluss

WORKSHOP 1
ODONTOIATRIA CONSERVATIVA
KONSERVATIVE ZAHNMEDIZIN

Valentin Vervack

in collaborazione con · in Zusammenarbeit mit
Polydentia · Coltene · LM-Dental

WORKSHOP 2
ENDODONTOLOGIA · ENDODONTOLOGIE

Beat Suter

in collaborazione con · in Zusammenarbeit mit
Dentsply Sirona

WORKSHOP 3
PROTESICA FISSA · FESTSITZENDE PROTHETIK

Thomas Truninger & Pascal Müller

in collaborazione con · in Zusammenarbeit mit
Thommen Medical

WORKSHOP 4
PERIIMPLANTITE · PERIIMPLANTITIS

Giovanni Salvi

in collaborazione con · in Zusammenarbeit mit
Institut Straumann



INFORMAZIONI · INFORMATIONEN

Luogo · Ort

Palazzo dei Congressi Lugano
Piazza Indipendenza 4 · CH-6900 Lugano

Organizzazione · Organisation

Institute for Research and Education
in Dental Medicine (IRED), Lugano

Segretariato · Sekretariat

Veronika Thalman & Partner GmbH
Wildhainweg 16 · 3012 Bern
Tel. 031 382 20 00
Mob. 078 683 14 75

Lingue del congresso · Kongresssprachen

IT · EN

Traduzione simultanea · Simultanübersetzung

EN ↔ IT / EN → DE / IT → DE

Crediti formazione continua · Fortbildungskredit

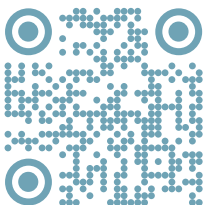
11 h

In collaborazione con · In Zusammenarbeit mit

SSO Ticino – Società Ticinese Medici Dentisti
(STMD)

Iscrizione online · Online Anmeldung

<https://ired.veronikathalman.ch>



PRIVACY

Con la registrazione accettate che i dati personali possano essere conservati e che le foto del simposio possano essere utilizzate per scopi di marketing.

Mit Ihrer Anmeldung erklären Sie sich einverstanden, dass Ihre persönlichen Daten gespeichert werden und Fotos vom Symposium zu Marketingzwecken verwendet werden können.

Iscrizione incl. Workshops, pause e Get-together

Anmeldung inkl. Workshops, Verpflegung und Get-together

SIMPOSIO · SYMPOSIUM

EARLY BIRD FINO AL · BIS 29.2.2024

Medico dentista CHF 490.-

Zahnarzt/ärztin

Assistente universitario CHF 300.-

Universitätsassistent/in

Odontotecnico CHF 300.-

Zahntechniker/in

Igienista dentale CHF 300.-

Dentalhygieniker/in

Studiante CHF 140.-

Studierende/r

DAL · AB 1.3.2024 + CHF 100.-

DAL · AB 20.5.2024
IN SITO · ON SITE + CHF 200.-

ANNULLAMENTO · ANNULATION

Ogni iscrizione ricevuta è considerata vincolante. In caso di cancellazione saranno addebitati CHF 100.-

Jede eingegangene Anmeldung gilt als verbindlich. Jede Annulation wird mit CHF 100.- in Rechnung gestellt.

WORKSHOPS

I posti ai Workshop sono limitati. Le iscrizioni verranno prese in considerazione in ordine di entrata. Ogni partecipante può iscriversi ad un massimo di due workshops in quanto ogni workshop verrà eseguito due volte.

Die Plätze für die Workshops sind begrenzt. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt. Jeder Teilnehmer kann sich für maximal zwei Workshops anmelden, da die Workshops jeweils zweimal durchgeführt werden.

Veronika Thalmann
& Partners GmbH
Wildhainweg 16
CH-3012 Bern

EARLY BIRD FINO AL · BIS 29.2.2024

Medico dentista **CHF 490.-**
Zahnarzt/ärztin

Assistente universitario **CHF 300.-**
Universitätsassistent/in

Odontotecnico **CHF 300.-**
Zahntechniker/in

Igienista dentale **CHF 300.-**
Dentalhygieniker/in

Studente **CHF 140.-**
Studierende/r

DAL · AB 1.3.2024 + **CHF 100.-**

DAL · AB 20.5.2024 + **CHF 200.-**

WORKSHOP

WS1 WS2 WS3 WS4

Traduzione simultanea · Simultanübersetzung

English ↔ Italiano

Italiano & English → Deutsch

TIMBRO · STEMPEL

Telefono · Telefon

E-mail

Firma · Unterschrift